

2024 Δεκέμβριος December



Απολογισμός διαχείρισης κρίσεως
για τα πυρόπληκτα ζώα συντροφιάς
στην Αττική 2024.

Crisis Management report on the
companion animals affected by the
wildfires in Attica in 2024.



DOGS' VOICE • NonProfit Organization

www.dogsvoice.gr • info@dogsvoice.gr • Athens, Greece



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. Σύντομη παρουσίαση του Οργανισμού.....	4
2. Σύνοψη παρούσας αναφοράς.....	5
3. Α. Η κρίση που διαχειριστήκαμε.....	6
Β. Το αποτύπωμα της δράσης σε αριθμούς.....	7
Γ. Συνεργάτες-υποστηρικτές-χορηγοί.....	8
4. Αναλυτικά η δράση του Dogs' Voice.....	10
Α. Σταθμός υποδοχής.....	10
Β. Επιχειρησιακό πρωτόκολλο σταθμών που εφαρμόστηκε.....	12
5. Μεθοδολογία διαχείρισης κρίσεως.....	13
Α. Καταγραφή.....	13
Β. Κτηνιατρική αξιολόγηση και περίθαλψη.....	13
Γ. Συμπεριφορική αξιολόγηση.....	13
Δ. Φροντίδα ζώων.....	14
Ε. Επανενώσεις.....	14
ΣΤ. Φιλοξενίες.....	14
Ζ. Εποπτεία.....	15
Η. Υιοθεσίες.....	15
Θ. Υγειονομικά πρωτόκολλα.....	15
6. Αξιολόγηση του μηχανισμού.....	16
Α. Καλές πρακτικές που ακολουθήθηκαν.....	16
Β. Προτάσεις για την Πολιτεία.....	22
7. Επίλογος.....	24
Ευχαριστίες.....	25

CONTENTS

1. Brief presentation of the organization.....	4
2. Summary of this report.....	5
3. A. Crisis managed in 2024.....	6
B. The imprint of the action in figures.....	7
C. Partners-Supporters-Sponsors.....	8
4. Dogs' Voice action analysis.....	10
A. Reception stations.....	10
B. Operational protocol for stations.....	12
5. Crisis management methodology.....	13
A. Registration.....	13
B. Veterinary evaluation and treatment.....	13
C Behavioural assessment.....	13
D. Animal care.....	14
E. Returns/reuniting.....	14
F. Foster care.....	14
G. Supervision.....	15
H. Adoptions.....	15
I. Sanitary protocols.....	15
6. Evaluation of the crisis response mechanism.....	16
A. Good practices applied.....	16
B. Proposals for the State.....	22
7. Epilogue.....	24
Acknowledgements.....	25



1. ΣΥΝΤΟΜΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ:

Ο μη κερδοσκοπικός οργανισμός με την επωνυμία "Dogs' Voice αστική μη κερδοσκοπική εταιρεία" ιδρύθηκε το 2015 με αποστολή την προστασία των αδέσποτων ζώων στην Ελλάδα. Η δράση του Οργανισμού σήμερα αφορά σε πρωτοβουλίες που σχετίζονται με:

1. Την διαχείριση κρίσεων και την φροντίδα ζώων συντροφιάς που πλήττονται από φυσικές καταστροφές.
2. Την στήριξη φιλοζωικών οργανώσεων σε όλη την Ελλάδα με την λειτουργία της μεγαλύτερης πλατφόρμας προώθησης αδέσποτων σκύλων σε υπεύθυνες υιοθεσίες. Παράλληλα, ο Οργανισμός στηρίζει καταφύγια και φιλοζωικές με δωρεά τροφής και κάλυψη κτηνιατρικών εξόδων.
3. Την εφαρμογή προγραμμάτων προστασίας αστικής πανίδας σε επίπεδο τοπικής αυτοδιοίκησης.
4. Την παροχή νομικής βοήθειας σε πολίτες και φιλοζωικά σωματεία μέσω της πρωτοβουλίας "Συνήγοροι για τα Ζώα Ελλάδος". Μέρος της συγκεκριμένης δράσης περιλαμβάνει την ίδρυση του Εργαστηρίου Δικαίου των Ζώων και το πρόγραμμα εκπαίδευσης δικηγόρων στο δίκαιο προστασίας των ζώων.

Οραματιζόμαστε το Dogs' Voice ως φορέα αλλαγής που προωθεί μια συμβιωτική κουλτούρα μεταξύ ανθρώπων και ζώων. Αποστολή μας είναι η ευζωία των ζώων και η ευαισθητοποίηση της ελληνικής κοινωνίας ως προς αυτήν. Στοχεύουμε να αναβαθμίσουμε το καθεστώς των ζώων μέσω του νομικού οικοσυστήματος, να προωθήσουμε την υπεύθυνη κηδεμονία των ζώων συντροφιάς και να εξασφαλίσουμε ότι τόσο τα αδέσποτα όσο και τα δεσποζόμενα ζώα προστατεύονται από τις φυσικές καταστροφές.

1. BRIEF PRESENTATION OF THE ORGANISATION:

The non-profit organization under the name "Dogs' Voice" was founded in 2015 with the mission to protect stray animals in Greece. The organization's activities today are connected to initiatives related to:

1. Crisis management and care of companion animals affected by natural disasters.
2. Supporting animal welfare organizations throughout Greece by operating the largest platform for promoting stray dogs to responsible adoptions. At the same time, the Organization supports shelters and animal welfare organizations by donating food and covering veterinary expenses.
3. The implementation of urban animal protection programmes at the local government level.
4. Providing legal assistance to citizens and animal welfare associations through the Lawyers for Animals in Greece' initiative. Part of this action includes the establishment of the Animal Law Clinic and the training programme for lawyers in animal protection law.

Our vision is to be an agent of change that promotes a symbiotic culture between humans and animals. Our mission is to improve animal welfare and to enhance community awareness within Greece. Specifically, we aim to upgrade animals' status through the legal ecosystem, to promote responsible pet ownership and to ensure owned and stray companion animals are protected from natural disasters.

2. ΣΥΝΟΨΗ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ:

Από τις πλημμύρες στην Μάνδρα το 2017, τις καταστροφικές πυρκαγιές σε Μάτι και Κινέτα το 2018, τις φωτιές της Βαρυμπόμπης και του Μενιδίου το 2021, τις φωτιές της Πεντέλης το 2022, τις φωτιές σε Καλύβια, Φυλή του 2023 και τις πλημμύρες της Θεσσαλίας του ίδιου έτους και μέχρι σήμερα, ο Οργανισμός Dogs' Voice έχει συνεχή παρουσία στη διαχείριση κρίσεων συντονίζοντας έναν ολοκληρωμένο μηχανισμό με στόχο την πλήρη φροντίδα των διασωθέντων ζώων που έχουν πληγεί από φυσικές καταστροφές.

Τον Αύγουστο του 2024 ο Οργανισμός Dogs' Voice διαχειρίστηκε την μεγάλη πυρκαγιά που ξέσπασε σε Ανατολική και Βόρεια Αττική. Στον σταθμό καταγράφηκαν συνολικά **166** ζώα συντροφιάς (112 σκύλοι και 54 γάτες). 123 εξ αυτών επανενώθηκαν με τους κηδεμόνες τους (92 σκύλοι και 31 γάτες), 22 υιοθετήθηκαν (7 σκύλοι και 15 γάτες) ενώ 11 ζώα παραμένουν ακόμα διαθέσιμα προς υιοθεσία. Θρήνησαμε 10 απώλειες, 4 σκύλους και 6 γάτες.

Στον παρόντα απολογισμό διαχείρισης κρίσεων για το έτος 2024 περιλαμβάνονται: η αναφορά στην κρίση που κληθήκαμε να διαχειριστούμε, το αποτύπωμα της δράσης σε αριθμούς, η μεθοδολογία που ακολουθήθηκε και η αξιολόγηση του μηχανισμού διαχείρισης εν τω συνόλω. Ο απολογισμός ολοκληρώνεται με τις προτάσεις προς την πολιτεία και τις ευχαριστίες.

2. SUMMARY OF THIS REPORT:

From the floods in Mandra in 2017, the catastrophic fires in Mati and Kineta in 2018, the fires in Varibombi and Menidi in 2021, the fires in Penteli in 2022, the fires in Kalivia, Fili in 2023 and the floods in Thessaly in the same year and until today, Dogs' Voice has had a continuous presence in crisis management coordinating an integrated mechanism aimed at the full care of rescued animals affected by natural disasters.

In August 2024, the Dogs' Voice Organization managed the wildfire that broke out in Eastern and Northern Attica. A total of **166** companion animals (112 dogs and 54 cats) were registered at the station. 123 of them were reunited with their guardians, 22 were adopted (7 dogs and 15 cats) while 11 animals are still available for adoption. We mourned 10 losses, 4 dogs and 6 cats.

This crisis management report for the year 2024 includes: a reference to the crisis we were called upon to manage, the footprint of the action in figures, the methodology followed and an evaluation of the management mechanism as a whole. This is followed by recommendations for the state. The report concludes with our heartfelt thanks.



3. Η ΚΡΙΣΗ ΠΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΚΑΜΕ ΤΟ 2024:

Φωτιές Αυγούστου 2024:
Γραμματικό, Διόνυσος, Πεντέλη

Η πυρκαγιά στη βορειοανατολική Αττική που ξεκίνησε το μεσημέρι στις 11ης Αυγούστου 2024 είναι μια από τις πιο καταστροφικές πυρκαγιές που έπληξαν την περιοχή της Αττικής. Η φωτιά ξέσπασε στην περιοχή Βαρνάβας βορειοανατολικά της Αθήνας, και γρήγορα εξαπλώθηκε λόγω των ισχυρών ανέμων.

Οι φλόγες προκάλεσαν την εκκένωση πολλών οικισμών και υπήρξαν σοβαρές ζημιές σε κατοικίες και δασικές εκτάσεις. Η φωτιά επεκτάθηκε προς τα νότια και έκαιγε σε τρία μέτωπα, στο Γραμματικό, τον Μαραθώνα και την Νέα Μάκρη Αττικής, καθώς και στο Πεντελικό όρος. Η φωτιά επεκτάθηκε επίσης στις περιοχές Σταμάτα, Ροδόπολη και Διόνυσος. Λίγες ώρες μετά πέρασε στον αστικό ιστό της Αθήνας, και στην περιοχή των Βριλησίων, ενώ επεκτάθηκε μέχρι και την περιοχή Πάτημα Χαλανδρίου, καταστρέφοντας οικίες, επιχειρήσεις και δασικές εκτάσεις. Το μήκος των μετώπων έφτασε τα 23 χιλιόμετρα, σύμφωνα με την υπηρεσία Copernicus, ενώ κάηκαν περίπου 85.000 στρέμματα.



3. CRISIS MANAGED IN 2024:

August wildfires 2024:
Grammatiko/Dionysos/Penteli

The fire in northeastern Attica that started at noon on August 11, 2024 is one of the most destructive fires to hit the Attica region. The fire broke out in the Varnavas area northeast of Athens, and quickly spread due to strong winds. The flames caused the evacuation of many settlements and there was serious damage to homes and forest lands.

The fire spread to the south and was burning on three fronts, in Grammatiko, Marathon and Nea Makri Attica, as well as in Mount Penteliko. The fire also spread to the areas of Stamata, Rodopoli and Dionysos. A few hours later, it passed through the urban fabric of Athens, and the area of Vrilissia, while it extended to the area of Patima Chalandriou, destroying houses, businesses and forest lands. The length of the fronts reached 23 kilometers, according to the Copernicus Institute, while about 85,000 hectares were burned.

ΤΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ ΣΕ ΑΡΙΘΜΟΥΣ:

THE IMPRINT OF THE ACTION IN FIGURES:

Ζώα που καταγράφηκαν:
Animals registered:



166

54 γάτες & 112 σκύλοι
112 dogs and 54 cats

Ζώα που επανενώθηκαν με τους ιδιοκτήτες τους:
Animals reunited with their owners:



123

92 σκύλοι και 31 γάτες
92 dogs and 31 cats

Ζώα που έχουν υιοθετηθεί ως τώρα:
Animals adopted:



22

7 σκύλοι και 15 γάτες
7 dogs and 15 cats

Ζώα προς υιοθεσία που φιλοξενούνται προς υιοθεσία:
Dogs currently for adoption via Dogs' Voice:



7

σκύλοι
dogs

Ζώα που ανέλαβαν άλλα σωματεία για προώθηση:
Animals that partner organizations took over for promotion:



4

2 σκύλοι και 2 γάτες σε SCARS και Βρούβα
2 dogs and 2 cats
one with SCARS and another with the team of Vrouva Farm

Ζώα που νοσηλεύτηκαν:
Animals hospitalized:



17

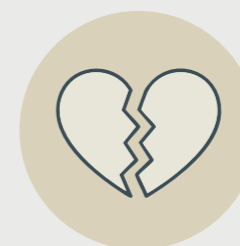
11 γάτες και 6 σκύλοι
11 cats and 6 dogs

Τόνοι ξηράς τροφής δωρίστηκαν από εταιρείες και πολίτες:
Tons of dry food donated by companies and citizens:



20

Απώλειες:
Losses:



10

4 σκύλοι και 6 γάτες
4 dogs and 6 cats

Εθελοντές σε σίτιση, περισυλλογή και μεταφορές:
Volunteers in feeding, collection and transport:



300+

Γ. ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ-ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ

Συνεργαζόμενα σωματεία και καταφύγια

Εθελοντική Δράση Κτηνιάτρων Ελλάδος (ΕΔΚΕ)
Σύλλογος προστασίας άγριας ζωής ANIMA
Φιλοζωικός Σύλλογος Νέας Φιλαδέλφειας
Φιλοζωικό σωματείο SCARS
Alma Libre
The Stray Child
Vrouva Farm

Συνεργαζόμενοι κτηνίατροι

Κλινική Μικρών Ζώων "yourVET" Κουτσογιώργος Δημήτρης (δέχθηκε ζώα αφιλοκερδώς)
Κλινική Μικρών Ζώων "Animal Dogtorz" Δέσποινα Κοτρομαγιά (δέχθηκε ζώα αφιλοκερδώς)
Vets4Life Νοσοκομείο Ζώων
Κτηνιατρείο Αντώνιος Λιονάκης
Κτηνιατρικό Κέντρο "VetPaws" Καραμήτσος Νικόλαος και Δουλγεράκη Κατερίνα
Κτηνιατρικό Κέντρο Γέρακα Βόσσου Κατερίνα
Κτηνιατρικό Κέντρο Ξουραφάς Παναγιώτης
Ιατρείο Μικρών Ζώων Κηφισιάς Κανελλοπούλου Ειρήνη
Κτηνιατρική Κλινική "Medical Zoo" Μπάτσας Στέφανος
Κτηνιατρικό Κέντρο Φλαράκος Μιχαήλ
Κτηνιατρικό Κέντρο Αμαρουσίου Παπαδιονυσίου Φίλιππος
Provet Laboratories

Υποστηρικτές

Δήμος Γαλατσίου
Ειδική Γραμματεία για την Προστασία των Ζώων Συντροφιάς
Δεσμός Μη Κερδοσκοπικός Οργανισμός
Animal Action Hellas
GAR / Greek Animal Rescue
The Dog Project / Όλγα Αμοιρίδου

C. PARTNERS-SUPPORTERS

Animal Welfare NGOs and shelters

The Greek Action of Volunteer Veterinarians (EDKE)
ANIMA Wildlife Protection Association
Animal Welfare Association of Nea Philadelphia
Animal welfare association SCARS
Alma Libre
The Stray Child
Vrouva Farm

Veterinarians

Small Animals Clinic "yourVET" Koutsogiorgos Dimitris
Animal Dogtorz (accepted animals pro bono)
Vets4Life Attica Animal Hospital
Antonios Lionakis Veterinary Centre
Veterinary Center "VetPaws" Karamitsos Nikolaos and Doulgeraki Katerina
Gerakas Veterinary Centre Vossou Katerina
Small Animals Clinic Kifissia Kanelloupolou Irini
Veterinary Centre Xourafas Panagiotis
Veterinary Clinic "Medical Zoo" Batsas Stefanos
Veterinary Centre Flarakos Michael
Veterinary Center of Maroussi Papadionysiou Filippos
Provet Laboratories

Supporters

Municipality of Galatsi
Special Secretary for the Protection of Animals
Desmos Non-Profit Organization
Animal Action Hellas
GAR/Greek Animal Rescue
The Dog Project / Olga Amiridou

Χορηγοί

Cosmos Pet Supplies
Efood Greece
Funky Buddha
Hill's
Interamerican
Instacar
Perfect Pet
Pet Shop Pappas
Mars Hellas
Mailo's
Nestle Purina
Φρεσκούλης
Redbull
Zonar's
Novibet
Zooplus
Northstandard
Tsitsos the cat

Μέγας Χορηγός Προμηθειών Σταθμών Διαχείρισης

Pet City
Greater Good Charities

Sponsors

Cosmos Pet Supplies
Efood Greece
Funky Buddha
Hill's
Interamerican
Instacar
Perfect Pet
Pet Shop Pappas
Mars Hellas
Mailo's
Nestle Purina
Φρεσκούλης
Redbull
Zonar's
Novibet
Zooplus
Northstandard
Tsitsos the cat

Major Sponsor for the Stations' supplies

Pet City
Greater Good Charities



4. ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ Η ΔΡΑΣΗ ΤΟΥ DOGS' VOICE

Σταθμός Υποδοχής

Ο σταθμός υποδοχής υποδέχθηκε στα Ολυμπιακά Ακίνητα Γαλασίου 166 ζώα συντροφιάς από τις 11 Αυγούστου 2024 έως τις 14 Αυγούστου 2024 όπου και έκλεισε μεταφέροντας όλα τα εναπομείναντα ζώα σε ασφαλές καταφύγιο. Ο σταθμός υποδοχής έκλεισε στις 14 Αυγούστου 2024.

Επανενώσεις

123 ζώα (31 γάτες και 92 σκύλοι) επανενώθηκαν με τους κηδεμόνες τους. Όλοι οι σκύλοι που δεν έφεραν σήμανση πριν φτάσουν στον σταθμό, σημάνθηκαν με έξοδα του Dogs' Voice ως απαραίτητη προϋπόθεση για την επανένωση και έγινε καταχώρηση των στοιχείων του κηδεμόνα στο Εθνικό Μητρώο Ζώων Συντροφιάς. Επίσης, όλα τα ζώα του σταθμού αποπαρασιτώθηκαν και έλαβαν πρωτοβάθμια περίθαλψη ενώ για όσα κρίθηκε απαραίτητο προχωρήσαμε σε περαιτέρω αγωγές, εξετάσεις και νοσηλείες.



4. DOGS' VOICE ACTION ANALYSIS

The Reception Station

To manage the crisis, Dogs' Voice operated a 24-hour reception and care station for the affected animals. The reception station welcomed 166 companion animals to Galatsi Olympic Properties from August 11, 2024 to August 14, 2024 where it was closed by transferring all remaining animals to a safe shelter.

Reunifications

123 animals (31 cats and 92 dogs) were reunited with their guardians. All animals that were not tagged before arriving at the station were tagged at Dogs' Voice's expense as a prerequisite for reunification and the guardian's details were entered on the National Registration Database for Companion Animals. They were also dewormed and received primary care, while for what was deemed necessary we proceeded with further procedures, examinations and hospitalizations.

Νοσηλείες

Γάτες: Από τον σταθμό BAP νοσηλεύτηκαν οι 11 γάτες από τις 64. Ειδικά η BAP 162 παρέμεινε σε νοσηλεία για μήνες καθώς αναρρωνε από πολλαπλά εγκαύματα. Η γατούλα που ήταν στειρωμένη και ζούσε ως αδέσποτη με επιβεβαιωμένο φροντιστή ανέκαμψε σταδιακά και βρίσκεται πλέον στην φροντίδα του σωματείου SCARS όπου συνεχίζει την αποθεραπεία της και θα προωθηθεί για υιοθεσία.

Σκύλοι: Από τους 112 σκύλους οι 7 έχρηζαν νοσηλείας. Πιο συγκεκριμένα ο BAP 33 διακομίστηκε σε κλινική με εγκαύματα και αναπνευστικά προβλήματα και παρέμεινε 6 ημέρες για εντατική νοσηλεία ενώ μετέπειτα μεταφέρθηκε σε σπίτι φιλοξενίας. Ο BAP 43 διακομίστηκε σε κλινική με σπασμένο το πίσω πόδι, με δερματικά νοσήματα σε πλήρη κατάπτωση λόγω ηλικίας και έλαβε εντατική νοσηλεία για διάστημα 16 ημερών ενώ μετά το εξιτήριο της μεταφέρθηκε σε σπίτι φιλοξενίας. Τέλος, ο BAP 101 διαγνώστηκε με ρήξη χιαστού έκανε χειρουργείο και έβαλε προθετικό βοήθημα.



Υιοθεσίες-φιλοξενίες

Από τον σταθμό BAP έχουν ολοκληρωθεί ως τώρα 22 υιοθεσίες. 15 γάτες και 7 σκύλοι βρήκαν το παντοτινό τους σπίτι. 2 γάτες και 11 σκύλοι φιλοξενούνται* (*4 από αυτά φιλοξενούνται σε συνεργαζόμενα σωματεία που έχουν αναλάβει και την προώθησή τους) και συνεχίζουν να ονειρεύονται το δικό τους παντοτινό σπίτι.

Απώλειες

Από τα ζώα που καταγράφησαν στον σταθμό BAP δεν τα κατάφεραν 10. Πρόκειται για 4 σκύλους και 6 γάτες που υπέκυψαν στα εγκαύματα τους σε συνεργαζόμενες κλινικές στις οποίες διακομίστηκαν.

Hospitalizations

The BAR station treated 11 cats out of 64. BAP162 in particular remained hospitalized for months as she recovered from multiple burns. The cat who was a former stray with a confirmed caregiver made a gradual recovery and is now in the care of SCARS where she continues her recovery and will be put up for adoption.

Of the 112 dogs, 7 needed hospitalization. More specifically, BAR 33 was taken to a clinic with burns and breathing problems and remained in intensive care for 6 days, while later being transferred to a nursing home. BAP 43 was taken to a clinic with a broken back leg, with skin diseases in complete decline due to age and received intensive care for a famous 16 days, while after her discharge she was transferred to a nursing home. Finally, BAR 101 was diagnosed with a cruciate ligament tear, underwent surgery and was fitted with a prosthetic.



Adoptions-foster care

From the BAR station, 22 adoptions have been completed so far. 15 cats and 7 dogs found their forever homes. 2 cats and 11 dogs are fostered* (*4 of them are with partner organizations that have also undertaken their promotion) and continue to dream of their own forever home.

Losses

Of the animals registered at the BAR station 10 did not make it, 6 cats and 4 dogs. They brought excessive burns throughout their bodies and eventually succumbed to their injuries.

B. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΣΤΑΘΜΩΝ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΣΤΗΚΕ:

Στους σταθμούς υποδοχής εφαρμόζουμε συγκεκριμένα πρωτόκολλα διαχείρισης τα οποία εξυπηρετούνται από τους επιμέρους χώρους που δημιουργούμε προκειμένου να διασφαλίσουμε την ηρεμία των ζώων που φιλοξενούνται, την ομαλή ροή των εργασιών, τη διευκόλυνση των εθελοντών και της σταθερής ομάδας του σταθμού.

Σε κάθε σταθμό λειτουργούν οι παρακάτω χώροι:

ΧΩΡΟΙ ΣΤΑΘΜΩΝ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΣΤΟΧΟΣ
Γραμματεία	Καταγραφή εισαγωγών, Υιοθεσίες, συνεντεύξεις, επανενώσεις, φιλοξενίες, εθελοντές	Μηχανογράφηση όλων των επιπέδων δράσης του μηχανισμού διαχείρισης.
Κτηνιατρική γραμματεία	Καταγραφή νοσηλειών και φαρμακευτικών Αγωγών, εξυπηρέτηση κτηνιάτρων	Πλήρες κτηνιατρικό αρχείο για όλα τα ζώα.
Κτηνιατρείο	Πλήρης κτηνιατρικός έλεγχος	Παροχή τροφαρμακευτικής περίθαλψης.
Νοσηλευτήριο	Ιατροφαρμακευτική περίθαλψη δευτέρου βαθμού	Εξυπηρέτηση αναγκών σε νοσηλείες εντός σταθμού
Χώροι παραμονής	Στοχευμένος διαχωρισμός των χώρων παραμονής. (καρβνίνα, γάτες, φοβικά σκυλιά, μωρά)	Μείωση στρες & κινδύνου μετάδοσης νόσων σε ευαίσθητους πληθυσμούς
Φαρμακείο	Χώρος αποθήκευσης κτηνιατρικών φαρμάκων	Άμεση χορήγηση αγωγών & άμεση ενημέρωση αναγκών προς αναπλήρωση.
Αποθήκη	Χώρος αποθήκευσης εργαλείων καθαριότητας	Εύκολη πρόσβαση για τους εθελοντές καθαριότητας και αποφυγή επιμολύνσεων.
Αποθήκη ζωοτροφής	Χώρος αποθήκευσης τροφής ανά κατηγορία (ξηρά, κλινικές, υγρή)	Κάλυψη τρεχουσών αναγκών ανά πάσα στιγμή & διευκόλυνση ενημέρωσης αυτών.

B. OPERATIONAL PROTOCOL FOR STATIONS

In the reception station we apply specific management protocols that are served by the designated areas we create in order to ensure the calmness of the animals housed, the smooth running of operations, the comfort of the volunteers and the station's main team.

Each station has the following areas:

DEPARTMENT	DESCRIPTION	PURPOSE
Secretariat	Registration of animals, volunteers, interviews, adoptions, reunions.	Archiving and recording of all operational activities.
Veterinary secretariat	Recording of hospitalisations and pharmaceuticals.	Complete veterinary records for all animals.
Veterinary Clinic	Full veterinary control	Provision of medical care.
Targeted sheltering	Targeted separation of the accommodation areas	Εξυπηρέτηση αναγκών σε νοσηλείες εντός σταθμού.
Χώροι παραμονής	Στοχευμένος διαχωρισμός των χώρων παραμονής. (καρβνίνα, γάτες, φοβικά σκυλιά, μωρά)	Stress reduction & risk of transmission (quarantine, cats, phobic dogs, neonatals) diseases in susceptible populations.
Pharmacy	Storage area for veterinary medicines	Immediate administration of treatments & immediate notification of needs for replenishment.
Cleaning storage	Storage room for cleaning products	Ease of access for the volunteers and contamination avoidance.
Food storage	Pet food storage area by category (dry, clinical, wet)	Coverage of current needs at any time & facilitating their updating.

5. ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΡΙΣΕΩΣ

Σε κάθε κρίση εφαρμόζουμε συγκεκριμένο πρωτόκολλο διαχείρισης το οποίο μας επιτρέπει να παρακολουθούμε την εξέλιξη του ζώου που έχει καταγραφεί στον σταθμό σε κάθε στάδιο της διαχείρισης αυτού. Τα βήματα που ακολουθούμε περιγράφονται παρακάτω:

A. Καταγραφή

Η καταγραφή είναι απαραίτητη για την ταυτοποίηση του ζώου και είναι μια διαδικασία καταχώρησης αυτού όταν εισέρχεται στον σταθμό, δημιουργώντας μια προσωπική καρτέλα, με μοναδικό κωδικό, περιγραφή χαρακτηριστικών και λήψη φωτογραφίας του ζώου.

B. Κτηνιατρική αξιολόγηση και περίθαλψη

Η κτηνιατρική αξιολόγηση και περίθαλψη είναι το δεύτερο στάδιο που ακολουθείται κατά την άφιξη των ζώων στον σταθμό. Έμπειροι κτηνίατροι αξιολογούν την κατάσταση του ζώου και διαγιγνώσκουν εάν αυτό χρήζει νοσηλείας ή κάποιας φαρμακευτικής αγωγής. Στη συνέχεια τα ζώα περιθάλλονται, ενώ τα επείγοντα περιστατικά νοσηλεύονται σε συνεργαζόμενες κτηνιατρικές κλινικές. Τέλος, ερευνάται ο αριθμός σήμανσης (microchip) του ζώου και εάν αυτό δεν υπάρχει, τοποθετείται από τη Dogs' Voice. Βασικές κτηνιατρικές πράξεις που διενεργούμε κατά περίπτωση: πλήρης αποπαρασίτωση, εμβολιασμός, αιματολογικές εξετάσεις ενώ δίνονται αγωγές για λοιμώδη, δερματικά και άλλα νοσήματα όπου απαιτείται.

Γ. Συμπεριφορική αξιολόγηση

Η συμπεριφορική αξιολόγηση είναι η διαδικασία που ακολουθείται μετά από τον κτηνιατρικό έλεγχο από έμπειρους εκπαιδευτές οι οποίοι αξιολογούν τη συμπεριφορά και την ψυχολογική κατάσταση του ζώου με σκοπό την ασφαλή διαχείριση του. Η διαδικασία αυτή δεν γίνεται στιγμιαία αλλά σε καθημερινή βάση. Αξίζει να σημειωθεί, ότι το συγκεκριμένο στάδιο είναι ιδιαίτερα απαιτητικό, καθώς οι εκπαιδευτές αναλαμβάνουν την αξιολόγηση ζώων για τα οποία δεν έχουν καμία απολύτως πληροφορία ενώ μεγάλος αριθμός αυτών είναι θύματα παρατεταμένης παθητικής ή ενεργητικής κακοποίησης.

5. CRISIS MANAGEMENT METHODOLOGY

For each crisis we apply a specific management protocol which allows us to monitor the progress of the animal registered at the station at each stage of its management. The steps we follow are described below:

A. Registration

Registration is necessary to identify the animal and is a process of registering it when it enters the station, creating a personal tab, with a unique code, description of characteristics and taking a photo of the animal.

B. Veterinary assessment and care

Veterinary assessment and care is the second stage that follows when the animals arrive at the station. Experienced veterinarians shall assess the condition of the animal and diagnose whether it requires hospitalisation or medication. The animals are then treated, while emergency cases are treated at partner veterinary clinics. Finally, the animal's microchip number is checked and if this is not available, it is administered by Dogs' Voice. During their stay at the station, all animals are given: complete deworming, vaccination, blood tests and treatments for infectious, skin and other diseases where necessary.

C. Behavioural assessment

Behavioural assessment is the procedure followed after veterinary inspection by experienced trainers who assess the behaviour and psychological state of the animal with a view to its safe management. This process is not done instantaneously but on a daily basis. It is worth noting that this stage is particularly demanding, as the trainers are responsible for evaluating animals about which they have no information whatsoever and a large number of which are victims of prolonged passive or active abuse.

Δ. Φροντίδα Ζώων

Η καθημερινή φροντίδα ζώων εξασφαλίζεται με τρεις σταθερούς προαυλισμούς διάρκειας τουλάχιστον είκοσι λεπτών ενώ η σίτιση πραγματοποιείται δύο φορές την ημέρα. Τα ζώα χωρίζονται ανάλογα με τις ιδιαίτερες ανάγκες τους (συμπεριφορικές και ιατρικές) και λαμβάνουν εξειδικευμένη φροντίδα όπου απαιτείται (πχ. Φαρμακευτικά μπάνια για την ψώρα, ζώα έγκυα και κουτάβια σε ειδικά διαμορφωμένο χώρο). Όλα τα ζώα κάνουν μπάνιο και φωτογραφίζονται από επαγγελματίες για την ορθή τήρηση αρχείου και την προώθηση τους σε φιλοξενία.

Ε. Επανενώσεις

Για την επανένωση ή την επανένταξη ενός ζώου, αρχικά γίνεται έλεγχος του microchip και εφόσον υπάρχει κηδεμόνας, η γραμματεία έρχεται σε επικοινωνία μαζί του ώστε να επανενωθεί με το ζώο εφόσον πληρούνται οι απαραίτητες προϋποθέσεις και ο κηδεμόνας προσκομίσει τα σχετικά νομιμοποιητικά έγγραφα. Εάν το microchip είναι καταχωρημένο σε Δήμο, η γραμματεία έρχεται σε επικοινωνία με σωματεία και δήμους της πληγείσας περιοχής για τον εντοπισμό της προέλευσης του ζώου και ενημέρωση. Τα ζώα που φέρουν microchip σε Δήμους δεν επανεντάσσονται αλλά προωθούνται κανονικά για υιοθεσία σε συνεννόηση με εκείνους και τα τοπικά φιλοζωικά σωματεία.

ΣΤ. Φιλοξενίες

Οι φιλοξενίες είναι ένα από τα πιο σημαντικά στάδια στη διαχείριση κρίσεων διότι δίνεται η δυνατότητα στο ζώο να αναρρώσει σωματικά και ψυχικά, αυξάνοντας κατ' επέκταση και τις πιθανότητες υιοθεσίας του. Για την εύρεση φιλοξενιών, δημιουργήθηκε ηλεκτρονική πλατφόρμα με ερωτηματολόγιο όπου οι πολίτες είχαν την δυνατότητα να δηλώσουν ενδιαφέρον για φιλοξενία. Στη συνέχεια η γραμματεία του σταθμού αξιολόγησε τις αιτήσεις επικοινωνώντας με τους ενδιαφερόμενους και κάλεσε σε συνεντεύξεις στον σταθμό τα άτομα που πληρούσαν τα κριτήρια φιλοξενίας.

D. Animal care

Daily animal care is ensured by three fixed walks of at least twenty minutes and feeding twice a day. Animals are separated according to their specific needs (behavioural and medical) and receive specialised care where required (e.g. Medicated baths for scabies, pregnant animals and puppies in a specially designed room). All animals are bathed and photographed by professionals for proper record keeping and promotion to foster and adoption.

E. Reunions

In order to reunite or reintegrate an animal, the microchip is first checked and if there is a guardian, the secretariat will contact him/her in order to reunite the animal if the necessary conditions are met and the guardian provides the relevant legal documents. If the microchip is registered in a municipality, the secretariat shall contact associations and municipalities in the affected area to identify the origin of the animal and provide information. Animals microchipped in municipalities are not reunited but are normally forwarded for adoption in consultation with them and local animal welfare associations.

F. Fostering

Fostering is one of the most important stages in crisis management because it allows the animal to recover physically and mentally, thus increasing the chances of adoption. In order to find foster homes, an online platform with a questionnaire was created where citizens could register their interest in fostering an animal. The station's secretariat then assessed the applications by contacting the interested parties and invited those who met the criteria for fostering to be interviewed at the station. No animal is given by the Organization for adoption unless it has been successfully preceded by a two-week to one-month foster period where required.

Z. Εποπτεία

Εφόσον κάποιο ζώο φιλοξηνηθεί, οι φιλοξηνητές υποστηρίζονται από εκπαιδευτές της οργάνωσης οι οποίοι είναι διαθέσιμοι για τηλεφωνική καθοδήγηση ή παρέμβαση στον χώρο τους, εφόσον υπάρξει ανάγκη ενώ ο οργανισμός στηρίζει τους φιλοξηνητές αναλαμβάνοντας την κάλυψη φαρμάκων, τροφίμων και μεταφορών του ζώου εφόσον προκύψει ανάγκη. Σε αρκετές περιπτώσεις οι φιλοξενίες υποστηρίχθηκαν και από θετικό εκπαιδευτή προκειμένου να αντιμετωπιστούν άμεσα επείγοντα συμπεριφορικά θέματα.

H. Υιοθεσίες

Στις υιοθεσίες δίνεται η δυνατότητα στους πολίτες να προσφέρουν ένα μόνιμο σπίτι σε ένα ζώο. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να υποβάλλουν αίτημα είτε μέσω της ηλεκτρονικής πλατφόρμας, είτε με το να παρευρεθούν στις ημέρες γνωριμίας. Εφόσον περάσουν τα προαπαιτούμενα στάδια για να υιοθετήσουν ένα ζώο, επιλέγουν με βοήθεια εκπαιδευτή το ζώο που πραγματικά ταιριάζει στον τρόπο ζωής τους. Με την ολοκλήρωση αυτού του σταδίου ξεκινάει η συμβίωση με το ζώο για δοκιμαστική περίοδο φιλοξενίας, διαστήματος 15 ημερών έως ενός μήνα κατά την οποία γίνεται έλεγχος περιβάλλοντος από εκπαιδευτή και δίνεται η τελική έγκριση για την υιοθεσία. Για την ολοκλήρωση της υιοθεσίας απαιτείται συμπλήρωση υπεύθυνης δήλωσης (συμβόλαιο υιοθεσίας), η αλλαγή του microchip στο όνομα του νέου κηδεμόνα, καθώς και η στείρωση του ζώου με έξοδα της Dogs' Voice. Η Οργάνωση Dogs' Voice καλύπτει επίσης τα έξοδα για το πρώτο μάθημα με συνεργαζόμενο θετικό εκπαιδευτή.

Θ. Υγειονομικά πρωτόκολλα

Τα υγειονομικά πρωτόκολλα αφορούν διαδικασίες οι οποίες ακολουθήθηκαν για την πρόνοια και την ασφάλεια των ζώων, των εθελοντών και της πολιτείας.

G. Supervision

Once an animal has been adopted, the adopters are supported by Dogs' Voice trainers who are available for telephone guidance or on-site intervention if the need arises. The Agency supports the adopters by covering the animal's medication, food and transport if the need arises. In several cases the foster parents were also supported by a positive trainer in order to address urgent behavioural issues immediately.

H. Adoptions

Adoptions provide an opportunity for individuals to provide a permanent home for an animal. Interested individuals can apply either through the online platform or by attending the adoption days. Once they have passed the prerequisite stages to adopt an animal, they choose the animal that really fits their lifestyle with the help of a trainer. On completion of this stage, they start living with the animal for a trial period of rehoming, a period of 15 days to one month during which an environmental check is carried out by a trainer and the final approval for adoption is given. Completion of the adoption requires completion of an affidavit (adoption contract), microchip change to the new guardian's name, and spray/neuter of the animal at Dogs' Voice's expense. Dogs' Voice also covers the cost of the first training session with an affiliated positive trainer.

I. Sanitary protocols

Sanitary protocols refer to procedures followed for the welfare and safety of the animals, volunteers and the state.



6. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ

ΚΑΛΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΠΟΥ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΑΜΕ

1. Σταθερή & εκπαιδευμένη ομάδα εθελοντών

Η ομάδα που απαρτίζει τον βασικό πυρήνα του μηχανισμού διαχείρισης του Dogs' Voice είναι σταθερή και ανέρχεται σε 70 άτομα. Ξεκίνησε να χτίζεται το 2021 και έκτοτε επενδύοντας στην εκπαίδευση, αλλά και στην εμπειρία πεδίου που έχει συσσωρευτεί, έχουμε καταφέρει να χτίσουμε μια κοινότητα νέων ανθρώπων που διακρίνεται για τον επαγγελματισμό και την αφοσίωσή της στον σκοπό που υπηρετεί. Το οργανόγραμμα του μηχανισμού διαχείρισης έχει διακριτές λειτουργίες και αρμοδιότητες για κάθε ομάδα εθελοντών, ορίζει την παρουσία τους ανά 24ωρο με την μορφή βάρδιών και ιεραρχεί τα πόστα με τρόπο που να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα και η καλή επικοινωνία της ομάδας.

Αναλυτικά, οι ομάδες διαχείρισης είναι οι ακόλουθες σε κάθε σταθμό:

Ομάδα γραμματείας με αρμοδιότητες την καταγραφή των ζώων, την δημιουργία καρτέλας για κάθε ζώο, την επικοινωνία με υπάρχουσες φιλοξενίες και πιθανούς φιλοξενητές καθώς και ανθρώπων με ενδιαφέρον για υιοθεσία. Καταγραφή και επικοινωνία με εθελοντές και υποψήφιους εθελοντές. Επικοινωνία με κτηνιάτρους για ενημέρωση των νοσηλείων και των εξιτηρίων. Η γραμματεία λειτουργούσε 24 ώρες και είχε 6 μέλη.

Ομάδα νοσηλείας με αρμοδιότητες την κτηνιατρική περίθαλψη των ζώων, τη χορήγηση φαρμάκων και την εποπτεία νοσηλευόμενων ζώων. Στο σημείο αυτό θα θέλαμε να εκφράσουμε τις πιο θερμές μας ευχαριστίες στην ΕΔΚΕ (Εθελοντική Δράση Κτηνιάτρων Ελλάδος) που αφιλοκερδώς και με συνεχή παρουσία αξιολόγησε όλα τα ζώα που καταγράφηκαν στους σταθμούς υποδοχής, παρείχε επιπλέον φροντίδα όπου χρειάστηκε, αποπαρασίτωσε και προχώρησε σε σήμανση και εμβολιασμό όλων των ζώων. Κατέγραψε το κτηνιατρικό ιστορικό για κάθε ζώο συμβάλλοντας καθοριστικά στην δημιουργία ενός πλήρους κτηνιατρικού αρχείου.

6. EVALUATION OF THE MECHANISM

GOOD PRACTICES FOLLOWED

1. Stable & trained team of volunteers

The team that makes up the core of the Dogs' Voice management mechanism is stable and amounts to 70 people. It started building in 2021 and since then, by investing in training and the field experience accumulated, we have managed to build a community of young people distinguished by their professionalism and dedication to the cause they serve. The organizational chart of the management mechanism has distinct functions and responsibilities for each group of volunteers, defines their presence on a 24-hour basis in the form of shifts and prioritizes posts in a way that ensures efficiency and good team communication.

In detail, the management teams are as follows at each station:

A secretariat team with the responsibilities of registering the animals, creating a registration file for each animal, contacting existing shelters and potential foster homes as well as people interested in adopting. Listing and contacting existing volunteers and potential volunteers. Contacting veterinarians for updates on hospitalizations and discharges. The secretariat operated 24 hours and had 6 members.

Hospitalization team with responsibilities for veterinary care of animals, administering medications and supervising hospitalized animals. At this point we would like to express our most sincere thanks to EDKE (Greek Action of Volunteer Vets) who selflessly and with constant presence evaluated all the animals registered at the reception stations, provided additional care where needed, dewormed and proceeded to tag and vaccinate all the animals. They recorded the veterinary history for each animal, contributing significantly to the creation of a complete veterinary record.

Ομάδα φροντιστών ζώων με αρμοδιότητες τον προαυλισμό, τη σίτιση των ζώων, την αναφορά τυχόν ευρημάτων (πχ εμετοί, διάρροιες κτλ) προς αξιολόγηση στην ομάδα νοσηλείας.

Ομάδα καθαριότητας με αρμοδιότητα την διατήρηση των χώρων παραμονής των ζώων αλλά και των χώρων κίνησης καθαρών με τήρηση των υγειονομικών πρωτοκόλλων.

Ομάδα εκπαιδευτών με 3 μέλη που αξιολογούσε κάθε ζώο κατά την εισαγωγή του, προαύλιζε τα ζώα που απαιτούσαν ειδικό χειρισμό και καθοδηγούσε εθελοντές και υποψήφιους κηδεμόνες/φιλοξενητές. Δεν μπορούμε να μην σημειώσουμε εδώ την τεράστια πρόκληση που αποτέλεσε για τους εκπαιδευτές μας το γεγονός ότι όχι μόνο δεν είχαν ιστορικό για πάρα πολλά από τα ζώα που υποδεχθήκαμε, αλλά δυστυχώς ένας μεγάλος αριθμός αυτών είχε υποστεί χρόνια παθητική ή και ενεργητική παραμέληση και κακοποίηση.

Ομάδα μεταφορών με αρμοδιότητα τις μεταφορές ζώων από και προς κτηνιάτρους, από και προς φιλοξενίες και από και προς τους σταθμούς υποδοχής. Οι εθελοντές μας για τις μεταφορές ήταν σε επιφυλακή όλο το 24ωρο και ανταποκρίθηκαν με άμεσο και αποτελεσματικό τρόπο στις κλήσεις του οργανισμού ανάλογα με τις αναρίθμητες ανάγκες που προέκυπταν, πολλές από τις οποίες ήταν έκτακτες.

Team of animal caretakers with responsibilities of grooming, feeding the animals, reporting any findings (e.g. vomiting, diarrhea, etc.) for evaluation to the hospitalization team.

Cleaning team responsible for keeping the animal holding areas and movement areas clean in accordance with health protocols.

A team of trainers with 3 members who assessed each animal on admission, pre-housed animals requiring special handling and guided volunteers and prospective guardians/guardians. We cannot fail to note here the enormous challenge that it presented to our trainers that not only did they have no history of very many of the animals we received, but unfortunately a large number of them had suffered years of passive or active neglect and abuse.

A transport team responsible for transporting animals to and from vets, to and from shelters and to and from reception stations. Our transport volunteers were on call 24 hours a day and responded in a prompt and efficient manner to agency calls depending on the myriad of needs that arose, many of which were emergencies.



2. Άμεση αιμοληψία

Καθοριστικό ρόλο στην καλή διαχείριση έπαιξε η δυνατότητα που είχαμε για επιτόπια αιμοληψία. Με τον τρόπο αυτό εξασφάλισαμε πολύ γρήγορα αποτελέσματα κάτι που με τη σειρά του επέτρεψε να διοχετεύσουμε αναλόγως τις νοσηλείες και τις απομονώσεις για τα λοιμώδη μεταδιδόμενα νοσήματα.

3. Στοχευμένη αντιστοίχιση φιλοξενητή με το φιλοξενούμενο ζώο.

Η αντιστοίχιση εθελοντή φιλοξενίας με το κάθε ζώο είναι ένα στάδιο εξαιρετικής σημασίας γιατί καθορίζει σε μεγάλο βαθμό και τις υιοθεσίες. Αφού συμπληρωθεί η φόρμα φιλοξενίας στην ηλεκτρονική πλατφόρμα, η γραμματεία επικοινωνεί ξεχωριστά με τον κάθε εθελοντή και πραγματοποιεί τηλεφωνική συνέντευξη. Εφόσον ο υποψήφιος κριθεί κατάλληλος, γίνεται η αντιστοίχσή του με το ζώο εκείνο που έχει περισσότερες πιθανότητες προσαρμογής στον τρόπο ζωής, την καθημερινότητα και τις επιθυμίες του εθελοντή. Παράλληλα γινόταν και η αντίστροφη αντιστοίχιση, δηλαδή το ταίριασμα του ζώου με τον φιλοξενητή που θα μπορούσε να ανταπεξέλθει στις τυχόν ιδιαιτερότητες και απαιτήσεις του (συμπεριφορικές, ιατρικές κλπ).

Στο τέλος της συνέντευξης γίνεται αναφορά στην κάλυψη των εξόδων φιλοξενίας, των μεταφορών και των κτηνιατρικών από το Dogs' Voice και γίνεται ενημέρωση για τα επόμενα βήματα και την συμμετοχή στις ημέρες υιοθεσίας.

2. Immediate blood collection

A decisive factor in good management was the possibility of on-the-spot blood sampling thanks to the veterinary clinic operating at each reception station. This ensured very rapid results which in turn allowed us to channel hospitalisations and isolations for infectious diseases accordingly.

3. Targeted match of foster home with the animal.

Assigning volunteer fostering to each animal is a stage of extreme importance because it determines the adoptions. After completing the foster form on the online platform, the secretariat contacts each volunteer and conducts a telephone interview. If the candidate is deemed appropriate, it is matched to the animal that has more chances of adapting to the lifestyle, daily life and wishes of the volunteer. At the same time, the inverse match was made, that is, the matching of the animal with the volunteer who could cope with any particularities and requirements (behavioral, medical).

At the end of the interview, reference is made to the coverage of the foster supplies, transport and veterinary costs by Dogs' Voice and briefing on the next steps and the participation in the adoption days.



4. Επανενώσεις

Για την επανένωση ενός ζώου, αρχικά γίνεται έλεγχος του microchip και εφόσον υπάρχει, η γραμματεία έρχεται σε επικοινωνία με τον κηδεμόνα ώστε να επανενωθεί το ζώο. Στην περίπτωση που ένα ζώο δεν έφερε σήμανση, η γραμματεία επικοινωνούσε με σωματεία και δήμους της πληγείσας περιοχής για τον εντοπισμό της προέλευσης του ζώου.

Κανένα ζώο δεν επανενώθηκε χωρίς σήμανση, εμβολιασμό και αποπαρασίτωση. Τα κόστη αυτά καλύφθηκαν από το Dogs' Voice, εξασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό ότι τα δεσποζόμενα αυτά ζώα έχουν πλέον σημανθεί και καταχωρηθεί με υπεύθυνη δήλωση στον κηδεμόνα τους. Το γεγονός αυτό είναι εξαιρετικής σημασίας στα πλαίσια της ευρύτερης προσπάθειας καταγραφής του πληθυσμού δεσποζόμενων ζώων της χώρας. Υπήρχαν πολλές περιπτώσεις κηδεμόνων που λόγω οικονομικών δυσκολιών δεν μπορούσαν να ανταπεξέλθουν στην στέρωση του ζώου τους, οπότε και ο οργανισμός ανέλαβε την πραγματοποίηση της επέμβασης και το κόστος αυτής. Δεν έγιναν επανενώσεις σε περιπτώσεις ξεκάθαρης παραμέλησης, κακοποίησης και σε περιπτώσεις συσσώρευσης ζώων που διαβιούσαν σε συνθήκες αντίθετες με τους κανόνες και τις αρχές ευζωίας.

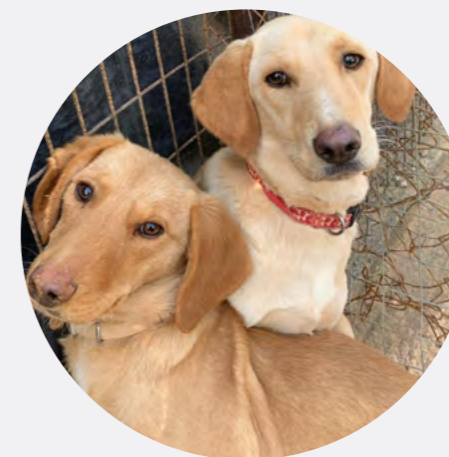
Είναι σημαντικό να τονίσουμε εδώ πως η συγκέντρωση όλων των ζώων σε έναν σταθμό υποδοχής, βοήθησε σημαντικά τις επανενώσεις. Όχι μόνο οι κηδεμόνες ήξεραν πού ακριβώς να απευθυνθούν εφόσον ο σταθμός υποδεχόταν κεντρικά όλα τα πληγέντα ζώα, αλλά και οι εθελοντές πεδίου ήξεραν πού πρέπει να μεταβούν τα ζώα που διέσωζαν.

4. Reunions

For the reunion of an animal, the microchip is initially checked and if available, the secretariat shall contact the guardian to reunite the animal. In the event that an animal was not microchipped, the secretariat communicated with associations and municipalities of the affected area to identify the origin of the animal.

No animal was reunited without a microchip, vaccination and deworming. These costs were covered by Dogs' Voice, thereby ensuring that these kept animals have now been tagged and registered with a responsible declaration to their guardian. This is extremely important in the context of the wider effort to record the animal population of the country. There were many cases of guardians who due to financial difficulties could not cope with the sterilization of their animal, so the organization undertook the operation and the cost. Finally, Dogs' Voice undertook very serious and costly surgeries that were deemed necessary for these animals, although they were costly. There were no reunions in cases of clear neglect, abuse and in cases of collection of animals living in conditions that opposed the welfare of the animal.

It is important to emphasize here that the concentration of all animals in a reception station helped significantly the reunions. Not only did the guardians know exactly where to turn if the station centrally welcomed all affected animals, but field volunteers knew where the animals they were rescuing should go.



5. Επικοινωνία αναγκών

Αξιοποιήσαμε στο έπακρο τους λογαριασμούς κοινωνικής δικτύωσης του Dogs' Voice για την ενημέρωση του ελληνικού κοινού. Μέλη της ομάδας μας απασχολήθηκαν αποκλειστικά με την ενημέρωση πολιτών, εθελοντών και δημοσιογράφων που ζητούσαν πληροφόρηση και καθοδήγηση. Η κοινότητα που δημιουργήθηκε τροφοδότησε με περισσότερους εθελοντές φιλοξενίας, σταθμού, μεταφοράς και οδήγησε σε επιτυχείς υιοθεσίες. Παράλληλα, υπήρχε διαρκής ενημέρωση και ανανέωση των αναγκών ώστε να μην συγκεντρώνονται πόροι που δεν μπορούσαν να απορροφηθούν. Με τον τρόπο αυτό, το κοινό προσέφερε χρόνο και πόρους που ανταποκρίνονταν στις συνεχώς μεταβαλλόμενες ανάγκες του μηχανισμού.

6. Αδιάκοπη υποστήριξη εθελοντών φιλοξενίας.

Για κάθε ζήτημα που προέκυπτε, οποιαδήποτε ώρα, για κάθε καλή είδηση και για κάθε δυσκολία ήμασταν δίπλα τους να βρούμε λύσεις και απέραντα ευγνώμονες για την τεράστια προσφορά τους.

Αναγνωρίζοντας την τεράστια συμβολή τους στην επιτυχημένη διαχείριση της κρίσης, το Dogs' Voice κάλυψε εξ'ολοκλήρου όλα τα έξοδα φιλοξενίας για τα ζώα που προωθήθηκαν σε αυτές. Μεταφορές, τροφοδοσία, άλλες προμήθειες, ιατροφαρμακευτική περίθαλψη και αγωγές. Παράλληλα, έκανε επικοινωνία πριν τις ημέρες υιοθεσίες για ενημέρωση σχετικά με την πορεία της φιλοξενίας και διερεύνηση συμμετοχής του ζώου σε αυτές, ενώ συγκεντρώθηκε υλικό σε συνεργασία με τους φιλοξενητές (φωτογραφικό και περιγραφή) προκειμένου το κάθε ζώο να προωθηθεί στα κανάλια μας για υιοθεσία.

7. Ανάλυση κόστους φροντίδας

Αναλάβαμε εξ'ολοκλήρου τα ζώα που εντάχθηκαν στον μηχανισμό διαχείρισης. Όλα τα ζώα έλαβαν σήμανση, εμβολιάστηκαν, αποπαρασιτώθηκαν και έκαναν αιματολογικές εξετάσεις (κατά το στάδιο και τις εισαγωγής αλλά και επαναληπτικές). Όσα χρειάστηκαν χειρουργεία, νοσηλείες ή καραντίνα μεταφέρθηκαν σε συνεργαζόμενους κτηνιάτρους και

5. Communication of Needs

We made the most of the social networking accounts of Dogs' Voice to inform the Greek public. Members of our team were exclusively involved in informing citizens, volunteers and journalists who sought information and guidance. The community that was created fed more volunteers for fostering, as well as volunteers for the station and transport and led to successful adoptions.

At the same time, there was constant updating and renewal of needs so that resources that could not be absorbed could not be collected. In this way, the public offered time and resources that corresponded to the constantly changing needs of the mechanism.

6. Continuous support of foster homes.

For every issue that came up, at any time, for every good news and for every difficulty we were next to them to find solutions and immensely grateful for their huge help.

Acknowledging their enormous contribution to the successful management of the crisis, Dogs' Voice fully covered all the hosting costs for all the placed animals. Transport, catering, other supplies (pet food, medicine etc), medical care. At the same time, we made contact before the adoption day events, for information on the animal's progress and to explore the possibility of the animal's participation in them, while material was collected in collaboration with the foster volunteers (photographic and description) in order to promote each animal in our channels for adoption.

7. Taking care of all associated costs

We took over entirely the animals that joined the management mechanism. All animals were microchipped, vaccinated, dewormed and had blood tests (at the introductory stage and repetitions). All that required surgery, hospitalization or quarantine were transferred to cooperating veterinarians and the costs were covered by Dogs' Voice.

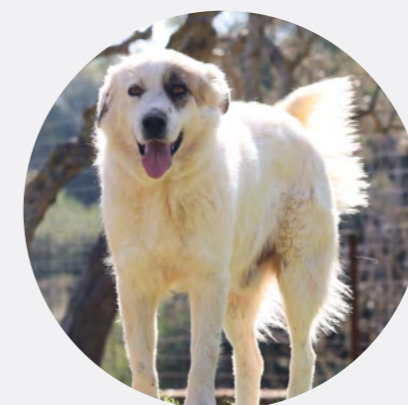
τα έξοδα καλύφθηκαν από το Dogs' Voice. Επίσης, ο οργανισμός στείρωσε και συνεχίζει να στείρωνει όλα τα ζώα που ανέλαβε να προωθήσει για υιοθεσία ενώ θα καλύψει και τις στείρωσεις όσων υιοθετήθηκαν. Τέλος, για όσα ζώα δεν βρέθηκε σπίτι φιλοξενίας και δεν βρίσκονται στην δομή, το Dogs' Voice έχει αναλάβει πλήρως το κόστος των φιλοξενιών επί πληρωμή.

8. Κοινότητα

Στο Dogs' Voice είμαστε ομάδα. Μια δυνατή κοινότητα γεμάτη νέους ανθρώπους με όρεξη, αφοσίωση και επαγγελματισμό, μα πάνω απ'όλα με αστείρευτη αγάπη για τα ζώα. Κάθε μέλος, από τους κτηνιάτρους μέχρι τους πάνω από 300 ανθρώπους που πρόσφεραν έστω και μια ώρα από τον χρόνο τους, έγινε αναπόσπαστος κρίκος σε μια τεράστια αλυσίδα αγάπης που αγκάλιασε 166 ζώα σε ανάγκη, προσφέροντας τους τελικά μια δεύτερη ευκαιρία στη ζωή.

9. Μεταφορά των ζώων σε ιδιωτικό καταφύγιο

Για τα ζώα που δεν καταφέραμε να βρούμε υπεύθυνες φιλοξενίες αναζητήσαμε έναν προσωρινό χώρο προκειμένου να αποδεσμεύσουμε τις εγκαταστάσεις στα Ολυμπιακά Ακίνητα Γαλατσίου και να εξυπηρετήσουμε καλύτερα τις ανάγκες τους. Για τον σκοπό αυτό μεταφέραμε τα ζώα που αναλάβαμε σε ειδικό χώρο σε ιδιωτικό καταφύγιο και καλύψαμε πλήρως το κόστος της φιλοξενίας τους και της εκπαίδευσής τους. Κατά το χρόνο παραμονής των ζώων στο ιδιωτικό καταφύγιο υποστηρίχθηκε και υλοποιήθηκε πρόγραμμα στείρωσεων σε συνεργαζόμενα κτηνιατρεία και ολοκληρώθηκαν θεραπείες για λοιμώδη και άλλα νοσήματα που ήθελαν διαρκή παρακολούθηση.



Also, the organization sterilized and continues to sterilize all the animals it undertook to promote for adoption as well as the animals that have been adopted. Finally, for those animals that have not been found a foster home and are not in the shelter, Dogs' Voice has fully taken over the cost of the paid foster homes.

8. Community

In Dogs' Voice we are a team. A strong community full of young people with passion, dedication and professionalism, but above all with endless love for animals. Each member, from veterinarians to over 300 people who offered at least an hour of their time, became an integral link to a huge chain of love that embraced 166 animals in need, ultimately offering them a second chance at life.

9. Transport of animals to a private shelter

For the animals that we were unable to find responsible accommodation for, we looked for a temporary space in order to release the facilities at the Galatsi Olympic Properties and better serve their needs. For this purpose, we transferred the animals we took over to a special area in a private shelter and fully covered the cost of their accommodation and training. During the animals' stay at the private shelter, a sterilization program was supported and implemented in cooperating veterinary clinics, and treatments for infectious and other diseases that required constant monitoring were completed.

B. Προτάσεις για την πολιτεία

1. Εθνικό Σχέδιο για την Προστασία των Ζώων από Φυσικές Καταστροφές

Σταθερά και επίμονα ο Οργανισμός μας προτείνει από το 2018 τη δημιουργία της Πολιτικής Προστασίας Ζώων, μιας αυτόνομης συντονιστικής γραμματείας υπαγόμενης στο Υπουργείο Πολιτικής Προστασίας και Κλιματικής Κρίσης η οποία θα επιλαμβάνεται για τον συντονισμό των αρχών και της κοινωνίας των πολιτών σε περιπτώσεις διάσωσης και διαχείρισης ζώων (συντροφιάς, παραγωγικών, άγριας ζωής) που πλήττονται από φυσικές καταστροφές.

Βασικές προτεραιότητες του Εθνικού Σχεδίου είναι:

A. Η εκπαίδευση εθελοντών διάσωσης στο πεδίο σε συνεργασία με την Πολιτική Προστασία και την Πυροσβεστική καθώς και η εκπαίδευση φροντιστών ζώων και κτηνιάτρων στα πρότυπα των πρωτοκόλλων διαχείρισης.

B. Η κατάρτιση επιχειρησιακού σχεδίου ανά Δήμο και κατηγορία ζώου προκειμένου για την ορθή και έγκαιρη ανάληψη αρμοδιοτήτων, την επίβλεψη εκκενώσεων οικισμών, καταφυγίων, κτηνοτροφικών και σταβλικών εγκαταστάσεων σε συνεργασία με οργανώσεις προστασίας ζώων.

Γ. Η εφαρμογή ενιαίων πρωτοκόλλων διαχείρισης μη κερδοσκοπικών οργανισμών και ο συντονισμός των ενεργειών τους στη διαχείριση των ζώων.

Δ. Η ανεύρεση ασφαλών χώρων και οχημάτων μεταφοράς για την ασφαλή εκκένωση εγκαταστάσεων με ιπποειδή και παραγωγικά ζώα ανά Περιφέρεια με υποστήριξη από κατάλληλα εκπαιδευμένους κτηνιάτρους και φροντιστές.

E. Η κεντρική διαχείριση της κρίσης με συντονισμό όλων των εμπλεκόμενων μερών από κεντρική πλατφόρμα στην οποία θα καταγράφονται ανά ζώο όλες οι πράξεις διαχείρισης.

B. Proposals for the state

1. National Plan for the Protection of Animals from Natural Disasters

Since 2018, our Organization has consistently and persistently proposed the creation of Civil Protection for Animals, an autonomous coordinating secretariat under the Ministry of Civil Protection and Climate Crisis, which will be responsible for coordinating the authorities and civil society in cases of rescue and management of animals (companion, productive, wildlife) affected by natural disasters.

Responsibilities of the Civil Protection for Animals will be:

A. Training of rescue volunteers in the field in cooperation with the Civil Protection and the Fire Brigade as well as training of animal caretakers and veterinarians in the standards of management protocols.

B. The preparation of an operational plan per Region and animal category in order to ensure the correct and timely assumption of responsibilities, supervision of evacuations of settlements, shelters, livestock and stables in cooperation with animal protection organizations.

C. The implementation of uniform management protocols for non-profit organisations and the coordination of their actions in animal management.

D. The identification of secure locations and transport vehicles for the safe evacuation of equine and production animal facilities by Region, supported by appropriately trained veterinarians and caretakers.

E. The centralized management of the crisis with coordination of all parties involved from a central platform on which to record per animal all management operations.

ΣΤ. Ο επιμερισμός δαπανών για τη σίτιση, κτηνιατρική περίθαλψη και φροντίδα των διασωθέντων ζώων.

Z. Η παροχή ειδικού εξοπλισμού περισυλλογής και διακομιδής ζώων σε ανάγκη.

H. Ο συντονισμός ενεργειών πρόληψης σε ζώνες υψηλού κινδύνου με δειγματοληπτικούς ελέγχους για: (i) την ηλεκτρονική σήμανση αδέσποτων και δεσποζόμενων ζώων και την (ii) ύπαρξη σχεδίου εκκένωσης καταφυγίων και λοιπών εγκαταστάσεων στις οποίες τηρούνται ζώα, (iii) την καταγραφή πληθυσμού προστατευόμενων και επαπειλούμενων ειδών άγριας ζωής και (iv) τη συντήρηση χώρων και εγκαταστάσεων τα οποία θα υποδεχθούν ζώα ως σταθμοί υποδοχής σε περιπτώσεις φυσικών καταστροφών.

2. Πρόληψη

A. Το 68% των ζώων που περισυλλέξαμε δεν έφεραν microchip με αποτέλεσμα να μην μπορούν να εντοπιστούν οι ιδιοκτήτες τους και να τους επιβληθούν οι κυρώσεις σε περιπτώσεις κακοποίησης. Σε εθνικό επίπεδο χρειάζεται ενημέρωση και αυστηρότεροι έλεγχοι για την τήρηση της υποχρέωσης τοποθέτησης σήμανσης καθώς το έργο της διαχείρισης ζώων που έχουν πληγεί από φυσικές καταστροφές επιβαρύνεται σημαντικά χωρίς την εξακρίβωση του προηγούμενου κηδεμόνα (Δήμος, Ιδιώτης). Προτείνουμε σε περιοχές υψηλής επικινδυνότητας να γίνονται προληπτικά έλεγχοι των δεσποζόμενων ζώων αναφορικά με τις συνθήκες διαβίωσης και την ηλεκτρονική σήμανση την άνοιξη κάθε έτους.

B. Για φυσικές καταστροφές που δεν γίνονται κοντά σε μεγάλα αστικά κέντρα απαιτούνται τοπικές ομάδες διαχείρισης με κατάλληλα εκπαιδευμένους εθελοντές διοικητικής και κτηνιατρικής εξειδίκευσης προκειμένου να οργανώσουν τη λειτουργία σταθμών υποδοχής και φροντίδας ζώων άμεσα και ακολουθώντας τα ενδεδειγμένα πρωτόκολλα διαχείρισης ζώων.

Γ. Οι Δήμοι σε συνεργασία με τα τοπικά φιλοζωικά σωματεία και τους κτηνιάτρους θα πρέπει να έχουν συγκεκριμένο πλάνο διαχείρισης ζώων σε περιπτώσεις φυσικών καταστροφών και παροχής εγκαταστάσεων στους σταθμούς διαχείρισης. Θα πρέπει επίσης να εποπτεύουν με ανάθεση σε συγκεκριμένο και κατάλληλα εκπαιδευμένο υπάλληλο την υποστήριξη καταφυγίων σε εργασίες καθαρισμού και αντιπυρικής προστασίας καθ' όλη τη διάρκεια του έτους.

F. The sharing of costs for feeding, veterinary care and care of rescued animals.

G. The provision of special equipment for the collection and transport of animals in need.

H. Coordination of prevention actions in high-risk areas through spot checks for (i) electronic tagging of stray and owned animals and (ii) the existence of an evacuation plan for shelters and other facilities where animals are kept, (iii) population census of protected and threatened wildlife species, and (iv) maintenance of premises and facilities that will receive animals as reception stations in case of natural disasters.

2. Prevention

A. 68% of the animals we recovered were not microchipped, resulting in the inability to identify their owners and impose sanctions in cases of abuse. At the national level, there is a need for awareness and stricter controls on the obligation of tagging as the task of managing animals affected by natural disasters is significantly burdened without the verification of the previous guardian (Municipality, Private owner). We suggest that in high-risk areas preventive checks on the living conditions and electronic tagging of domestic animals should be carried out in the spring of each year.

B. For natural disasters that do not occur near large urban centers, local management teams with appropriately trained volunteers with administrative and veterinary expertise are required to organize the operation of reception and animal care stations immediately and following appropriate animal management protocols.

C. Municipalities should have a specific animal management plan in place in the event of natural disasters and provide facilities at the management stations. They should also supervise by assigning a specific and appropriately trained employee to support shelters in cleaning and fire protection operations throughout the year.

ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Το 2024 ήταν ακόμα μια χρονιά που η Οργάνωση Dogs' Voice βρέθηκε στην πρώτη γραμμή αναφορικά με τη διαχείριση κρίσεων. Η χώρα μας θα βρεθεί αντιμέτωπη και τα επόμενα χρόνια με την προστασία ζώων σε περιπτώσεις φυσικών καταστροφών και η Πολιτεία οφείλει να παρουσιάσει ένα οργανωμένο σχέδιο προστασίας και διαχείρισης των ζώων που πλήττονται. Η συνεργασία Πολιτείας και Κοινωνίας των Πολιτών είναι απαραίτητη και μονόδρομος για να προστατευθούν αποτελεσματικά ζώα σε ανάγκη ενώ η πρόληψη είναι κομβικής σημασίας τόσο σε επίπεδο ελέγχων δεσποζόμενων ζώων όσο και σε επίπεδο προετοιμασίας για να βρουν ασφαλές καταφύγιο όλα τα είδη ζώων που πλήττονται. Ως Οργάνωση με τη μεγαλύτερη εξειδίκευση στην Ελλάδα και με τεράστια εμπειρία στο πεδίο θεωρούμε απαραίτητες τις ενέργειες για τον σχεδιασμό της Πολιτικής Προστασίας Ζώων και προτείνουμε τη διοργάνωση ενός ανοιχτού διαλόγου με φορείς, τα αρμόδια Υπουργεία και τις οργανώσεις πεδίου που διαθέτουν σχετική εμπειρία.

EPILOGUE

2024 was another year where Dogs' Voice was at the forefront of crisis management. Our country will continue to be faced with animal welfare in the coming years in cases of natural disasters and the State must present an organized plan for the protection and management of the affected animals. Cooperation between the State and Civil Society is essential and one way to effectively protect animals in need, while prevention is key both in terms of control of domestic animals and in terms of preparation to provide safe shelter for all species of affected animals. As the most specialized organization in Greece and with vast experience in the field, we consider actions for the planning of Animal Protection Policy necessary and we propose the organization of an open dialogue with institutions, relevant Ministries and field organizations with relevant experience.



ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Θα θέλαμε να εκφράσουμε την απεριόριστη ευγνωμοσύνη μας προς όλους τους ιδιώτες εθελοντές που στάθηκαν στο πλευρό μας ένα ακόμη καλοκαίρι. Ήταν εκεί δίνοντας την ψυχή τους για αυτά τα πλάσματα που τους είχαν ανάγκη και με την αγκαλιά που άνοιξαν κατάφεραν να τους αλλάξουν την ζωή. Εθελοντές σταθμού, μεταφορείς, μηχανογράφηση, εκπαιδευτές, φιλοξενητές έδωσαν το παρών χωρίς να υπολογίζουν τις διακοπές που δεν πήγαν ποτέ, τον χρόνο που ξόδεψαν και την ψυχική φθορά που συνεπάγεται η διαχείριση κρίσης.

Φυσικά ένα τεράστιο ευχαριστώ στην Εθελοντική Δράση Κτηνιάτρων Ελλάδος (ΕΔΚΕ) που για μια ακόμη φορά αφιλοκερδώς έστειλε κτηνιάτρους στον σταθμό υποδοχής οι οποίοι και ανέλαβαν την περίθαλψη πρώτης γραμμής, έστησαν κτηνιατρεία και νοσηλευτήρια που λειτούργησαν επί 24ωρου βάσεως.

Δεν θα μπορούσαμε να μην ευχαριστήσουμε τον Δήμαρχο Γαλατσίου, Γιώργο Μαρκόπουλο, που είναι εκεί πάντα για το Dogs' Voice, προσφέροντας τα Ολυμπιακά Ακίνητα Γαλατσίου. Τέλος, θέλουμε να ευχαριστήσουμε και την Ειδική Γραμματεία για την Προστασία των Ζώων Συντροφιάς και συγκεκριμένα τον κ. Χρυσάκη για την υποστήριξη που λάβαμε και την άριστη συνεργασία που είχαμε καθόλη τη διάρκεια της κρίσης.

Αλλά και σε όλους εκείνους που έστειλαν προμήθειες, που έκαναν δωρεές, που φιλοξένησαν, που υιοθέτησαν, που επικοινωνήσαν τις ανάγκες μας και που έστειλαν μια καλή κουβέντα, να ξέρετε πως τίποτα δεν θα ήταν δυνατό χωρίς την αγάπη σας.

ACKNOWLEDGEMENTS

We would like to express our immense gratitude to all the volunteers who stood by our side for another summer. They were there dedicating their time to the care of those in need and with their open arms they were able to change the lives of these animals, forever. Station volunteers, transporters, administrators, trainers, foster homes were present without minding the vacations they never took, the money and time spent, the mental wear and tear that comes with crisis management.

Of course our most heartfelt thanks to the **The Greek Action of Volunteer Veterinarians (EDKE)** who once again selflessly sent veterinarians to all the host stations who undertook front line care, set up veterinary clinics and nursing homes that operated 24 hours a day.

We would be remiss not to thank the Mayor of Galatsi, George Markopoulos, who is always there for Dogs' Voice, offering Olympic Properties Galatsi. Finally, we would also like to thank the Special Secretariat for the Protection of Companion Animals, specifically Mr. Chryssakis for the support we received and the excellent cooperation we had throughout the crisis.

And above all, to all those who sent supplies, who donated, who hosted, who adopted, who communicated our needs and who sent a kind word, please know that nothing would be possible without your love and support.





DOGS' VOICE

Nonprofit Organization

www.dogsvoice.gr • info@dogsvoice.gr • Athens, Greece

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στο
info@dogsvoice.gr

For any further information, please contact us at
info@dogsvoice.gr

WWW.DOGSVOICE.GR

